**Bolajurí Biyar Baboté Aám Manúicoré Soloón Arde Yaánor Elaj Gorón**

# Konsaltecon Pepar - Kúlasá Varcén

# July 2024

Decoré shikár goróon

*Añrá Australiár silsilát asé dé jimmádár okkoloré maní ardé maní dé kí hamicá hitrarár fuañtí meçi, doirjá aar comajor talukát solát asé. Añará hedé asé dé manucoré, hitarar roson oré, tarar murubbi agor, yáar, ardé uçi ayeddé bekkunoré sommán janái.*

© Commonwealth of Australia 2024

Commonwealth Coat of Arms yáan baadé, eçe sabaiyyedé hár samná okkól ekkán Creative Commons Attribution 4.0 International Public License toróf ór butoré, jibá nikí asé <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode>.

Yáanor maní ei lasen yaan bánáa eí dokumenót set gorá samanállá haçibódé.

Haçibodé laisensór corót okkól ór baboté furássáp Creative Commons website ót diyá asé <https://creativecommons.org/> ibár furassáp kanuní kud oyyedé kí CC BY 4.0 laisens asé dé <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode>.

Coat of Arms ór estmál gorá
zé corót ór butoré Coat of Arms estemál gorá jaitó faré híin furassáp asé dé kí
Department of the Prime Minister and Cabinet websait ót— <https://www.pmc.gov.au/government/commonwealth-coat-arms>.

# Modót ardé hemayót

Tuáñrattu nizor hefazot or baboté hono sintá thakilé, onno manucor hefazotor baboté, noto honodillá emarjensi oilé, Triple Zero (000) ót daiyal goró.

Tuáñrtu nizor noto onno honokiya yé bolajurí biyar baboté hótarat asé hendillá oilé tui report gorí fariba dé [Australian Federal Police](https://forms.afp.gov.au/online_forms/human_trafficking_form) noto kal goró 131 237, noto talookát goró [My Blue Sky](https://mybluesky.org.au/)edé hitarar websait noto kal goriyoré 02 9514 8115 (Com-Cukur binna 9 Ta – biyal 5 ta, Sydney como). My Blue Sky hodé hibá Australiaár decór/kaumor sarvis jibá nikí bolajurí biyar gorár noto sintat asé hitarar baboté hám goré.

Lamár diyyá asé dé sarvis híino tuáñre modót ardé hemayót gorí faribó:

* [Lifeline](https://www.lifeline.org.au/about/contact-us/) (13 11 14) – Decór/Kaumor mosibot saport ardé nizore nize mariféloon yanoré soloon sarvis, fáa zaibo dinór 24 ghonta, hafatýe 7 dín
* [1800Respect](https://www.1800respect.org.au/) (1800 737 732) – Decór/Kaumor Seksual Asolt (National Sexual Assault), Domestic and Family Violence Counselling Sarvis, fáa zaibo dinór 24 ghonta, hafatýe 7 dín
* [13YARN](https://www.13yarn.org.au/) (13 92 76) Ibá uggá Aboriginal and Torres Strait Islander mosibot saport lain, fáa zaibo dinór 24 ghonta, fáa zaibo dinór 24 ghonta, hafatýe 7 dín
* [Kids Helpline](https://kidshelpline.com.au/) (1800 55 1800) – Gurá fuwain ardé utthí juwán fuwaindórlá (boc 5 oité 25) banayyé dé decór/Kaumor mosibot saport, fáa zaibo dinór 24 ghonta, hafatýe 7 dín

# Ekkán sabmicon zoma doon

Konsaltecon pepar ot sabmicon zoma diballá eçe soó, [Commonwealth Attorney-General’s Department’s Consultation Hub](https://consultations.ag.gov.au/integrity/forced-marriage) ardé kilck goro eçe ‘Ekkán sabmicon zoma’. Yáan tuáñre ekkán onlain sarvé goraiballá loí jaibo jeçe niki konsaltecon pepar ór lis ór suwal okkol ase. Tuáñrtu hamahá hár suwal okkolor juwab diya no foribo. Konsaltecon Hab ót sabmit jaireó alok gorí aplud gorá jaibo.

Tuáñr nizor nam estemal gorí yakí benmeo sabmit gora jaibo. Ejajot di thakilé, konsaltecon ór hám furaiyoré añara pablic goirjum. Ejajot no dilé añara tuáñr baboté pablic no goirjum, aar jodice heçe kanuni mosollá thaerdé hendilla hót faileo pablic no goirjum. Sabmicon hiin ejjo ejjo oilé freedomof informecon órlá cuwaríc gorá jaitó faré, noto Parlament ór cuwaríc.

Konsaltecon proses ót *Privacy Act 1988* (Cth) mojin tuáñr nizor malumát okkoloré gufon arde ciyár gorá jaibó. Attorney-General Defarment keen goriyoré malumát okkol dolá goré, jomá rakhé arde estemál gore hiín saiballá meérbanigorí ede sai faribá [Attorney-General’s Department’s Privacy Policy](https://www.ag.gov.au/about-us/accountability-and-reporting/privacy-policy).

## *Onno konsaltecon senel*

Tuáñr tú fídhbék thakilé samná samní noto vidio di noto fún gorí, onnó zorirót thakilé, noto English báade onnó jubáne fídhbék ditó saile talukát goró ForcedMarriage@ag.gov.au.

## Konsaltecon como/ottó

Konsaltecon ibá khulibó dé 29/07/2024 ardé bon oibó dé 23/09/2024.

## Súalzuab gorá/ enkuari

Tuañr fídhbék or baboté fusár goriballá talukát goró ede ForcedMarriage@ag.gov.au.

# Khulasá

Australiat hár manuce nizor issá mojin basi faré dé kí, haré arde ár fuañti biyá goitó sáar. Honokiya biyá no goríto sailé híbare bolazrí biyá gorái doón hono surót ór oré maní luwá no jáibó aar ibáré Australiat uggá hosurí hisabé dorá oibó.

Honokiyar furassáp ejajót no loi arde khulamoné raji no thakíleo biyá oíle hibaré bolajurí biyar huwá jaibó. Jodicé bolajuri gorí, humkí diyoré noto vháil di, noto jibár bóc 16 bosoror hom yáan joriyá endillá oí thaké. Yáan je honokyattú oitó faré, kintoo juwan beçi ardé mayafuwain okkole becí khotorát thaké.

Australiar hukumote bolajuri biyá rukhiballá kaumi/ aám dectiyallá uggá juwáb ki oitó faré yaan lói hám gorér, heçe asé dé:

* bolajuri biyá ki bujiballá yáan je gorowá ciyár gorá jimmá ardé ibá je eddillá kisimor gorowá fosád (hoijjá) yáan bujaí diballá jeen niki dúk faiyyedé hitárá gorowá fosád (hoijjá) okkolór sarvis fáa fán.
* fonná ardé yín ór elóm-baróon jeen nikí soré baittá hót fái faroon, rukhoon, ardé
* aam muncor butoré rukhibár rassá doró goroon arde jitáraré bolajurí biyá gorái dér hitarár lá eláj asé.

Australiar manucor hotã funon jorurí kelláa hoilé yaan goriyoré comajor zorurót okkol furá gorá jaibó.

Eí pepar ot jiin nikí uçi aibó hiin Commonwealth, estet ardé teritorí hukumoté, noto hukumoté ekkáda ekcon loíto sáar hendillá noo.

## Agé luwá giyyé dé toriká

Bolajuri biyár baboté Australiar Govmenté ót juwáb diyyé ede [National Action Plan to Combat Modern Slavery 2020 – 2025](https://www.ag.gov.au/crime/publications/national-action-plan-combat-modern-slavery-2020-25). Necnál Ekcon Plen (The National Action Plan) ór bhutoré wadá hisábé asé dé ki uggá model toyyarí goroon jibyáye niki aam manucoré soolibó aar bolajurí biyár khotorát asé dé hitaráré elaaj dibár háam goribo.

Bolaburi biyá dibó dé hitaráre ducí hisábe kanun mojíin husoorbón fáa jaibodé yáan ase dé The *Criminal Code* (Cth) ót. Ibá curú oyyedé 2013 ót. Yáan bekanuní oibóde kí jodicé honokiyáré biyá goriballá bolajuri goré, ardé/noto bolajuri biyár honó partí hisábé hám goré. Jodícé tuñi bolajuri biyár joríya luksán oyyé yáan baadé, bolajuri biyá oddé hedé ekjon parti mani je manuc jané dí ibá uggá bolajurí goraddé biyá jeçe tuñi biktím noto gorái deddé manucoré sino.

Modót okkól fáa jáibo Australian Government-funded Support for Trafficked People Program (STPP) toróf ottú, jibá niki Australian Red Cross é dé. STPP ibáye becabeci modot goré dé becittú 200 din fán jitarattú nikí bolajuri biyár baoté khotorár halot ot asé. Yaar badé Australiar Hukumote ayeddé 5 bosoror bhutoré $12.1 million hossá goríbar niyot goirjé ekkán noyyá Forced Marriage Specialist Support Program (FMSSP) banaiballá, jibá niki aam manucor lá bolajuri biyá rukibár prugrám arde curu oibó dé 2025 Januari. FMSSP ibyá fottí jonorlá jorurót mojín alok goriyoré manucoré modot noto bolajuri biyár khotorát aasedé hitarar lá. Ei modót ibayé naná dillá jorurot okkolore furaibar baoté hám goribó nizor, háas gorí sehet, gom thakar baboté arde modot. Heçe bhutoré ase dé ki kounseling modot arde lagerdé oilé jorurí thakár ghór.

# Mocuwarár baboté hothá tulon

## Bolajuri biyá ki bujiballá yáan je gorowá ciyár gorá jimmá ardé ibá je enddillá kisimor gorowá fosád (hoijjá) yáan bujaí diballá jeen niki dúk faiyyedé hitárá gorowá fosád (hoijjá) okkolór sarvis torkí óo fán

Bolajuri biyár mosollá ibá háas goriyoré odée femilir bhutoré. Tarforéo, Australiar bukkullá, bolajuri biyár mosollá yáan oré ekkádá femilir bhutoirjá gorowá fosád (hoijjá) hisabẽ sinai doón.

Femili aar gorowá hoijjá fosád okkol feremwark ot asé dé soóli rakoon, ardé modot okkol jeen nikí mozlúmoré bolajuri biyártu rukhibó. Heçe bhutoré ase dé aam manucore basaibár hukum, kanuni modot, sehét or sewá, kouseling, tiyafoicár modot arde emejensi gorór boittá modót. Tarforeo, bolajuri biyáré maní lobár joírya hendillá modot arde cuidá jeen diyá jáa hiín faibár rassá homijáa goi eiín maní loí lé. Yan ejjo oilé oo’de kiyllá hoile je sarvis gíin bolajuri biya gorar noto khotorát asé hitará no fá, noto hendillá nojjik ót tará bolajuri biy adde femilir gorowá fosád oré sá jedé hiín oré dhiyán heddúr noodé.

Kanuun mojín hoitó gilé, bolajuri biyár yáan je ekknan eddillá mikká femilir gorowá fosád ór baboté ciyár goirjjá bhuj fá ja boidó ki:

* femilir gorowá fosádór heçe bolajuri biyár ki yáan bhujái hoón
* jeçe jorurót oibó, yán saaf gori hói doon dé kí bolajuri biyár ki yáan femilir gorowá fosádór heçe diyyá asé
* fonnáré torki goron ardé húñciar goraí dibár hájham goron zendillá gorilé niki bolajuri biyá yáan femilir gorowá fosádór bhutoré asé yián funoon
* hámaha femilir gorowá fosádór maní ki yáan funaibaccot bolajuri biyár hotháo golon, bolajuri biya gorai doon, hçe ase dé ki humkí doon, doór dehón, jnaioré honokiyáre bolajurí biyár fáñd ót felón.

## Fonnár Torkí arde Húñciarí Baroón

Jitárá niki estekholdar asé hitará yé aam manucorlá bolajuri biyá rukibáar ardé elajór baboté fuáti hám goribár woré zoor ditó hóor. Ede asé dé somojór fonná ardé húñciarí baroón, fuati mummikká thakibó dé hitrare tenning dóon. Fonná ardé húñciarí baráile je manuce modot magér hitrár nombór barí aibó, aar híin ekkán arekkánor fuati solile boraboirjá modot ór sarvis faibó.

Je hono noyyá fonná aar húñciarí baráibar hajham somajor manucor lá borboirjá haçe hendillá uwá foribó arde somajór jitára mojloom oyy;’e hiin loi milaí oré.

Noyya fonná ardé húñciarí baráibar hajham or bhutoré asé dé:

* Basá húñciarí baráibar hajham, heçe bolajuri biyár alamot okkol neloon aar ki gorrá jáa, heçe asé dé ki comajór lá haçe fán borboirjá, fai faré fán arde duk faiyyedé hiínor juwáb cikón
* fonnár torkí arde húñciarí baroón, arde
* Haas goriyoré fronlainor hám goryyá okkolorlá fonná ardé húñciarí baráibar hajham baróon, heçe asé dé femilir gorowá fosádór ham goyyá okkol uddá.

## Aam manucoré soolar hajham baróon

Yár bhutoré, aam manucor la’noto jará niki bolajurí biyár khotorat asé, hédé hamáha biya gorá foribó hendillá aaar r kanuno r bhutoréo asé.

Aam manucor lá baná giyyédé híin curt ottú diyyá giyyé dé solibár toriká jiyán niki manuc ardé organisecon okkoloré eddillá goriyoré soole. Yaan samnor dinor luksaan ore rukiballá, jitarartu protkcon lager tarrallá.

Australiat, akademik ricác arde aam manucor faiyyá mocuwará endillá hoodé kí bolajuri biyár mosollá rukiballá kanuni hajhamor jorurót ase’. Jitara goré ra ricác hitára hordé ki kanuni hajham jeen lagé híin fáa no já kllá hoile sabut faibár rassá hom jeen niki jorurot ó (jiyan mumkin goré eín ór belens) joice mila já onno sabút okkol loí jedé hosurí goroyyá hisábé dhoré (miliay faré de hendillá ekkán condohór joriyá). Ricác goroyyá yé aro hordé ki aam manucorla kanuni rassá fonodór rassá hodunnollá jit’ra niki femlir manucoré doorá, tharédé kí hitráré dhoríbó aar cacchí oibó.

### *Aam manucorla aró o beci soloon ardé elájor baboté rassá okkol*

Ausraliar hukumoté aam amnucoré aro beci soloon ardé elajor báboté ardé bolajuri biyar aboté rasso okkol sáar. Ede bhutoré duwwá rassá oilo dé ki:

* **Ektiyár A:** Aró bec goríyoré solibár baboté komonwelt, estet ardé teritorit gorowá ardé femili fosád or bukkunoré agór feremwark ót golon
	+ Ede thaí faribó dé ki hoile toyyarí ardé ciyar gorá kanun okkol noto soolibár rasssá baroon kanunore golyyore femili ardé gorowa femilir fosád ór uggá feremwark banoon.

Rassa ibát mocora hisábe thakibó dé ki aró bec goríyoré solibár baboté komonwelt, estet ardé teritorit gorowá ardé femili fosád or bukkunoré agór feremwark ót golon. Ibá agor banayyá mocowár ré ardé sistem oré baná oibó. Gorowá ardé femilir fosád or feremwark kanun mojín forok oitó faré, ardé hono hono kanunót, hendillá gorilé aroo behtóir oitóo faré dé kí bolajuri biyár mosollá re aam manucor soolir ferewark ót golá gilé.

Agor banyyá kanunoré ardé sistem oré doro goriyoré, ei rassá ibáré aroo door gorá gilé modot sarvis okkoloré, heçe asé dé ki especal hasarí ardé soloon. Doró fonna, huciyarí-baroon aar kabél-goroonór secchá becabeci zorurí churu gán goriballá, kanunor bhutoré thakiyoré hothá bartá ciyár goroon beci zorur/i. Eí hothá bartá ciyár goroon ór zoriyá modot goribódé National Domestic Violence Order Scheme ré.

Foilá mottó, kanunót hono ekkán toyyár ardé raji goríyoré ardé ciyar gorá kanun okkol noto soolibár rasssá baroon kanunore golyyore femili ardé gorowa femilir fosád ór uggá feremwark banoon, ein baná jáané saibó. Corot eiín ót razí oilé, hukumoté wadá goreddé hendilá mosollá okkolót nozor dibó, jetté nikí hono onno rassá ase né saar. Kanun yáné agor rassá okkol saibo, mesaál femilir ardé gorowá fosád ór feremwark, noto onno toriká jeen gori niki asóli mosolláar hothá okkol thaké.

* **Ektiyár B:** noyya ekkán rukhibár rassá Komonwelth kanunor, jeçe niki estet ardé teritori hhukumotor modot fáa jaibó.

Ektiyár B mocowara der dé ki bolajuri biyár baboté noyya uggá alok goriyoré Komonwelth ot kanun banaiballá, jeen goríle niki aam manucor lá decor agagurá ek dillá kanun haçaité uzu oi faré.

Ektiyár A ede jendillá hoyye, haçaite asán arde uzu o fán hár kanunór butoré bujáforá thakón zorurot beci, jeen gor yore niki como ardé hacáibar toríká boraboirzá rakí faré. Jettá niki aam decot ekkudillá gorár hotá uçer, modé ibáttú ekkudillá sistem lagibo rukhiballá ardé modot di fariballá. Otollá, khotorá okkol homaiballá boliyoré sáf talukát ardé huciyari-baroon becábecí zorurí. Sáf goriyoré malumát okkol ciyár gorá gilé y’’aneo hár jagát kanunoré ekkudillá goriyorá asán goríyore haçai faré.

## Aam manucor heffazot ót thabar rassá baroon ardé elaj okkol - asól fitaar okkol

### *Hukum ór Baboté Buniyád*

‘Hukum ór baboté buniyád’ yáan or zoriyá hasáriyé saile ekkán kanunor bhutoré thakí uzhá dehái ardé kobul gorái faribó.

Bolajuri biár babote hácai ballá hasríré razi gorá foribó dé kí hodé hukum okkol oitfarazadé buniyád okkol ase, okkol jiyan mumkin goré eín ór belens oré, je uggá manucor ottú endillá lager dé kí hibaré ezzo oiló boljuri biyá gorái dibó.

Hendillá buniyád or zoriyá manuc guwá ye arek zonor torof ortu khotorat foribó, noto baarór decor loi zaibár mowká asé dóor dehai bolajuri biyá goroon, aró ase dé kí zúr zobordostí goroon. Buniyád zíin baná giyyé estet ardé teritorít feremwark ot hiin ekkudillá thakibo, heçe hakikot ór ardé oitó faaré hendillá fosád uddá.

### *Hukum or Jagáokkól (eskoup)*

#### Hukum or Jagáokkól (eskoup) butoré asé dé endillá mosollá jedé hukúm ookol magiballá huwá jaibó:

* Bolajurí biyá rukhón
* Uggá manucoré bolajurí biyá oddé hentu nelai anoon
* Uggá manucoré bolajurí biyár joriyá khotorá oibó dé hentu soloon

Aam manucoré rukhiballá jitará niki sáar hitraré agottú rakibó jedé niki sadaron arde’beci luksán/khotí oyyé, hukúm thakibó dé kí:

* Janaidiyyá (fotibadi) zoor gorá, zoor goribár secchá gorá, modot gorá, noto soolí rakha giyydé hibaré bolajuri biyár aboté hanágucá gorá iín bekkunottú hefazot rakiballá.
* Janoyyáré (fotibadi) bolajuri biyár halot ottú hefazot rakiballá, Soolí rakha giyydé hibarlá uggá pasport ór dorhás tulá, flait buk gorá, biyár niyoté mulakót or bondobos gorá, noto biyá goriballá ekkán notic likoon.
* Janaidiyyá (fotibadi) bolazuri goredé hentu rukhoon, ekjiono ré bolajurí biyá gorái doon.
* Soolí rakha giyydé hibaré Australiar báar kulé loi jaitó noo dóon
* Soolí rakha giyydé hibaré atok goríyoré decor báare jaitó noo doon, becottú ardé maincóti suroot ór oré miláyoré belens goroon
* Soolí rakha giyydé hibar pasport Hasarít (Court) zomá doon, atok goríyoré decor báare jaitó noo doon, becottú ardé maincóti suroot ór oré miláyoré belens goroon
* Bolajuri biyár moksudé decér báiré loizárdé heçe modot gorá, Soolí rakha giyydé hibaré je honodillá surót loizaibágór baboté fotibadi ré modot gorá (mesal Soolí rakha giyydé hibar lá flait buking gorá Australiát wapés aniballá)
* Janaidiyyá (fotibadi) ottú soolí rakha giyydé hiba hón jagát thaké yáan funái doon
* Janaidiyyá (fotibadi) ré hono surót ot, jor jobordostí, modot, noto kanunot diyyá sé dé asé dé hukumotoré kanunor rukhár kisu goroón.
* Janaidiyyá (fotibadi) ré honodillá surót ót honodillá luksán nogorón.

### *Dorhás doyyá*

#### Mozlum-basitákoya (Victim-survivors) okkolé ejjo oilé aam manucór lá diyyé dé kanun haçai no faríbó Yáan nozór ot anniballá, bohút dillá manucé jeen gorí nikí nizoré hefazót rakár dorhás tulí faré yáan huwá jáar. Dorhás jomá doyyá yé gola’’i faribó dé kí:

* Je mnauc bolajuri biyá óor noto khotorát asé,
* Ekjon bap-ma noto jimmádar
* fulis ofisár
* saild prutkcon ajensi
* Somajor hoduggoon organisecon, sarvis doinná ardé/noto onnó hukumotór-nó hendillá (praibét) organisecon
* Hasári solá halot ót hsarí yé jorurót thakilé dorhás tulitóo faré

Aam manucoré soliballá aróo bohút dillá dorhás jomá diyá jaitóo faré jiyanor rassá okkol asé, edé ejjo oilé ris/khotorá thakitoó faré, jeen niki hasarittú joçice endillá faisálá gorá foreddé oilé dé kí dorhás jomá diyyé dé hibá ki hakikot ot mozlum-basitákoya (Victim-survivors) áar lá hám gorenné.

### *Janaidoyyá (fotibadi)*

#### Janaidoyyá (fotibadi) oiyyé dé manuc jibár baboté nikí aam manucoré rukibár hukum diyyá giyyé. Aam manucoré rukibár hukum hibá Australiár ek hár jagát eddillá no. Kissu feremwark okkol ót hukum lagé dé femilír honokiyártú noto bou/jamair mozlum-basitákoya (victim-survivors) uwá foribó, y’’ané hasaíre hukum jarí gorité honokiyállá faré dé.

Bolajuri biyár baboté aam manucoré aroo sooliballá, janaidoyyá (fotibadi) ór bhutoré aróo thakibo dé.

* Femeilr honokiyá, bap-ma noile durór hono ekjon egená.
* jibár fuwatí biyá goraí ditó sáar hibá bolajuri biyár joriyá khotorát asé.
* Biyá dolá goráidoinná, hedé shormó mojín gorá dé híin uddá, rosón noto kanun mojin.
* Onno manucor bhutoré asé dé ki jibye niki boljuri biyá gorái dér, yán owk boljuri noto bolajuri gorbar seccá, noto bolajuri biyárla fuccon.

### *Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) ajensi*

Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) ár issá re hitrar ajensit tú dáam ardé ijjot diyá foríbó aam manucor pruses ot, hár goríyoré jeçe niki maincóti ardé azadír woré asór foirjé. Kí ki sáar diyá jaibó hasarí yé yáan hisáp gorí hukum dibo sooli rakha foreddé hibár hefajót ollá.

Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) okkoleó ejjo oilé femili ardé smajór torof ortú sáap noto aam manucor hukú yáan no maniballá hoibó. Híin ó hisáp ót rakhá jorurót asé.

### *Hasarírrum hefajot ardé modot okkol kanuni toriká mojiín*

#### Yá hasarittú aam manucoré hefajot fáa já jibá niki femili ardé gorowa fosád or sistem mojin, heçe asé dé khotorãt asé dé noto especal gobá lage jibayé niki aam manucor hefajot magár, ardé yáan mocowará diyyá giyyé dé ki jitará niki ekku dilá goriyoré riss/ khotorát asé hitráttu ekkudillá hefót lagibó.

Hasarir hefazot gorár zoriyá gobár zulaní ardé sohih salamoté thakibár baboté mosollá okkol soolá já, ede ase dé:

* Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) yé joçice janaidoyyá (fotibadi) ór mummikká no aye fán yán goron, mesal skrin noto adio-vidio link dí saboot dóon.
* Hasarit uggá modot goroyya manuc thakon
* Duwár bón gorá hasarit saboot dóon
* Nijór janaidoyyá (fotibadi) ré díi kros-eksamin nogoroon.

Onno sarvis okkolottuo ekkudillá modot jorurót jeçe niki manuce risk/khotorát asé notó bolajuri biyárlá boli aam manucor hefazót magér.

* Mummikká thakíyoé hám goroyyá, kanuni hámwalá ardé hasarir manuc okkkolorlá boli háas gorí fonná arde huciyarí baroon ór jorurót (part 2 sóo)
* Modot ór sarvis yiíné mozlum-basitákoyár (victim-survivors) oré dorhás ot modot gorí faribó.
* Hukumotór faddé héi sarvis okkolorlá rassá dehái ddoón.

### *Majhór hukúm ardé eks-parte funáni*

#### Majhór hukúm ardé eks-parte funánir hukum aam manucor funaniré joldír saáte amolót ané. Iianót parti okkoloré honoidillá notic diyá no foré ardé yíin como baindá thaké aruggá hamicá hasarir hám curu ó fán.

#### Hasariyé ahmicá endillá Majhór hukúm ardé eks-parte hukum dií thaké. Tarforeo, kanun mojin parti okkolé sailé fulic offisar milí majhór hukúm ardé eks-parte hukum hiibá bajé comot díoi faré. Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) jibáre bolajuri biyá gorár hothá uitthé ejjó oilé yáanor lá bolí hefajot thaká ris oi jait faré. Otolla boli yáan mocowará hisabé diyá jáa dé ki majhór hukúm jibá hasaríyé de hibá salu thaké fán, lagile, hefozot thakiballá.

### *Sarvis, Hadoón ardé Khelaf goroon*

#### Austrliár fulis ofisár ór jimmá oyyedé aam manucor lá mbaniyyá hukúmokkol haçoon ardé yár baadé fulise sailé hefajotor ekkadá hukum díi faribó hendillá hói mocowará diyyá giyyé. Yáan ór joriyá ekkán accác lage de ki janaidoyyá (fotibadi) yaré híin or baboté zanái diyá giyyé, ardé bujhá diyá giyyé, aar ki gorá foré kanun mojiin, aar soolá foreddé hibár hefakjotor baboté.

### *Onnó Elajokkol*

#### Yáan badeo aroo boot dillá modl okkol estemál gorá jait fare’jwen niki bolajuri biyár baoboté aam manucor aroo becábeci gorí haçon ardé elaaj tuwón, mesál bolajuri biyá goré dé endillá hamoré batil gore fán.

### *Modot Saibódé Heçe Ki Ki Khotorá Oibár Mowká Asé*

Bolajuri biyá gorá dé yáan hono dhormo, gruf notokoum ót nái. Tarforeo, hodun somajót manuce beci khotórát thaké kellá hoilé thor no thaár joriyá. visár halót, nijor jubané bujái no farón noto somajor tú modot no failé. Rosonór hisábé hefajot nothoon arde hasorót or joriyá yáan aroo mockil oi já goi. Majour manuce aro beci mockilót thaké. Femili ardé rosonór saap ór joriýáo hono manucoré somajor eddé femilír manuor muntó hotá hói no faré.

### *Fuwaindoré Modót*

#### Fuwaindoré modót goriballá ag’baniyyedé hiín estet ardé teritorí hukumotor fuwaindoré soloon ór feremwark ór bhutoré asé Family Law Act 1975 (Cth). Tarforeó, bartí kissu hisaobot thká jorurót asé jeçe niki h’’as goríyoré modót lage aar fuwandor modotor jorurot ekkán bolajuri biyár halót ottú neelí aiballá. Yáan endillá oitoo faré dé ki hasarir alok hodóon dokumen lager ardé forom lagér, fuañtí hasarír borbor hefajót zorurót..

# Ahérít

Fidbhék jibá konsaltecon ór torof órttú aicché hiin bekkun Australiar hukumotor hámor jagát funá jaibó jeen gorí niki tará bolajurí biyá rukiballá ekkdá modél baníté ardé elaj tuwái saí faré. Eí hám soleddé yáan aar mosollá yáan aroo talac gori saibo dé kanun mojin faisálá dibár laikká né.

Tuañr tú honodillá suwál noto hoibár thakilé eçe talookát gorí faribá Attorney-General’s Department at ForcedMarriage@ag.gov.au.

# Milayoré baná giyyedé konsultacon suwál

## *Mocuwarár baboté hothá tulon*

1. Eçe ki luwá jaibó dé hendillá kisu asé jiyan loí bolajuri biyár tórkír baboté ekkáda rassá fáa jaibó? Onno dillá rassá thalieo yaan kí sintá gorá jaíbó?

## *Part 1: Bolajuri biyá ki bujiballá yáan je gorowá ciyár gorá jimmá ardé ibá je enddillá kisimor gorowá fosád (hoijjá) yáan bujaí diballá jeen niki dúk faiyyedé hitárá gorowá fosád (hoijjá) okkolór sarvis torkí óo fán*

1. Bolajuri biyár mosollá ibá ki femili ardé gorowá fosád (hoijjá) híin ór part hisábé huwá jaibó? Kiyallá?
2. Hondillá kanuni, polisi bodolaile noto ki barái gorilé háas goriyoré bolajuri biyá yaanoré ekkadá femili ardé gorowá fosád (hoijjá) híin ór part hisábé huwá jaibó?
3. Hondillá gori barai noto barti gaid lagibo dé femiliré modot goriballá jeen gorí niki femili ardé gorowá fosád (hoijjá) oré bolajuri biyá ki jinic bujá jaibó?

## *Part 2: Fonnár torkí arde húñciarí ré baroón*

1. Fonná noto huciyarí-baroon ót kiyor woré diyán diyá jait faré ki topk loyyoré?
2. Hooné híinót bajá thakibó fonná ardé huciyárí barádé heçe jeen gori nikí comjór bolájurí biá homí ayé?
3. Bolajuri biyár baboté huciyarí baróon aar comajor manucor bhutoré itárá niki boljurí biyár joríyá mockilót asé? (Mesál mummikká hám goroyyá okkol, fulis, fuwaín sooloiyyá arde/noto comajor onno manuc jitárar fuanti talukát asé?

## *Part 3: Aam manucoré soolóon ardé hajham baróon*

### *Fidbehk dibár mucowará*

1. Tui ki endillá tharóo de ki agor je kanuni toriká aicchíl hiin thik nái arde hiiné Australiár bolajuri biyá soolibár lá aar thik nai? Hendillá oilé, edé gep ki asé aar yáánor boboté kaumi juwáb ki oí faré?
2. Ei pepar ibát duiyyán rassá ki asé aam manucor kanuní mojin yáan ór baboté sollá goré? Ektiyár A (Agóor kanun hibáré doró goróon, háas goríyoré niyóm okkol ciyár goróon) ardé Ektiyár B (Noyya uggá Komonwelt kanun banoon) Lamar diyyá duwá rassár majé honnán estemál goríle beci gorí kamiyáb owá jaibó? Hedé ki ki dóor ris yáaki khotorá oitó faré Ki ki aaroo rassá hisáp ót dorá foríbó?
3. Ektiyár A mojín eçe hodúun aam manucor kanun ór feremwark asé jeen niki femili edde gorowá fosád (hoijjá) ár bodoíllá jeen niki aroo doroo goriyoré estmal gorá jáa bolajuri biyá rukiballá?

### *Hukum ór Baboté Buniyád*

1. Hóndillá sabut notoonno kisú gorá forbó, ris noto khotorá noto luksán jeen niki bolajuri biyár fuanti talookat asé jiyán nót niki aam manucoré hefajotór hukum díi bolajuri biyá rukáa jáa?

### *Hukum or Jagáokkól (eskoup)*

1. Woré diyyá asé dé hefojotor rassa ibá ki hamicá estemál gorá ja arde door uggã ris thake arde luksan odé manucor beci ris thake, noto yáan ki ekkán bolajurí biyá, fuwain uddá? Noilé, Aar ki ki gorá jaibo?
2. Ecé ki aar honodillá ris noile ojantát hono kisu gorá giye jiyánot hefajot rakiballá mucowará hibát golá foribó?

### *Dorhás jomá doyyá*

1. Adé ki aróo bartí manucoré golá foribó jecé niki noto organisecon okkol jitárá aam manucor hefojotor baboté bolajuri biyá ré rukhibó? Ói oilée, honé ardé kellá?
2. Hono manuc noto organiseconór baboté funái dité ki honodillá ris thaké jentté niki ekkán hefojor hukum saaibo? Hendillá oi thakilé, Keen goriyoré heí ris yiinoré hom gorí rakhá jaibó?

### *Janaidoyyá (fotibadi)*

1. Bolajuri biyár baboté juwáb doiyyár baboté ecé ki honodillá soolí hefjot raká foribó? Hendillá oi thakilé, yáan ki bujái huwá foríbó?

### *Mozlum-basitákoyár (victim-survivors) ajensi*

1. Keen goriyoré mozlum-basitákoya (Victim-survivors) okkolor jobordosti yáanoré hukumór bhutóré golá jaibó?
2. Keen goriyoré mozlum-basitákoya (Victim-survivors) okkoloré sáa, fuwian uddá, yaan ki bolajuri biyá gorádé heçe ki funáni ardé aam manushor hefazot ollá bekkunortú warí gom toriká?

### *Hasarírrum hefajot ardé modot okkol kanuni toriká mojiín*

1. Aar ki ki modot okkól hecé thaká zorurót noto zitárá niki bolajuri biyár ris ót asé, fuwian uddá, hitararé modot gorballá aam manucor hefazot ór hukum bolajurí biyár ottót? Mesál, artí modot okkol dorhás ór toriká maniyoré, noto bartí hasarir hefazót diyoré.

### *Majhór hukúm (baittá como) ardé eks-parte funáni*

1. Jee ottót ekjon manuc bolajuri biyá noto ris ót ase hetté majhór hukúm yáan háçaiballá buniyat zomá asé?
2. Majhór hukúm yáan háçaibar toriká hibá ki gurá gorí diyyá jaibó kissu comot mogór fotí zagár hukumót nóo (hodddur hukum gorá zaibó dehái dóo)? Hendillá oilé, ki goríyoré rukhá jaibó?
3. Hondillá sabut or zoríyá hiín oré ekkádá ris hisabé huwá jaibó jeçe niki bolajuri biyá ardé fulisé yáan doríbó dé ki hé manucóré majhór hukúm yáan háçaibar ris okkól ki ki eí boljurí biyár baboté né?

### Sarvis, *Hadoón* ardé Khelaf goroon

1. Ecé hendillá hono halóot asé né jeçe parsonal sarvis ór hukumoré zorurót no oibó (mesál honodillá elektrik devais)? Hendilla oile, hiín ki ki haloot okkól?

### *Onnó Elajokkol*

1. Eçe ki elaj asé, aam manucor hefazot báadé, je manuc okkól ris ót asé boljuri biyár halót ót taráré ki nozor ót aná zororí?
2. Yáar bhutoré, bolajuri biyár mozlum-basitákoya (Victim-survivors) okkol’rtú ki muntú deyál kissú asé ki noto honodoillá bandhá jetté niki hibáyé elaan goribodé ki bolajurí biyár fuañti honodillá talukát nái hoibó? Oí oilé, keen goriyoré eí debál notó mockil okkolor baboté hothá tulá jaibó?

### Modot saibódé heçe *addé* ki ki khotorá oibár mowká asé

1. Modot faibár rassat ris ardé debál ki ki ase dé je manuce niki bolajuri biyár khotorát asé? Hondillá toriká okkoloré eçe hisápót dhorá jaibó?
2. Hondillá ris ardé dewál jjo oilé ekjonoré mukamuikká uwá foredé joçice tará kanuní rassá basí lo? Yíin keen goriyoré homáa jaibó?
3. kanuní modot ardé mocowara saádé hitraatuu ejjo oilé ris aar khotorát thakibár mowká baré. Mummikká thaki hámgoroyyá okkolortú ki hono kissu gorá foríbó noto kanuni sarvis lagibó je ottot niki ekjonoré bolajuri biyá noto ris noto khotorát thake?

### *Fuwaindoré Modót*

1. Modot hisabé bartí ki gorá já ardé hefazot ót sáaté thakiballá ki gorá jaito faré fuwandór hothá sintá goriyoré kanuni torikár hef’zot arde hitraré dorhás ór baboté modót goroon, hasárít noilé kanuní lainór baboté?